## MESSAGE OF 1929

New Era Library Roerich Museum Press New York

Dr. Sunite Kumar Chatterji, Professor of Indian Linguistics and Phonetics, Lecturer in English and Comparative Philology, and Fellow of the Calcutta University:

(Translated from the Sanskrit)

- 1. May Art prevail, may it prevail -Art, which is the Body of Being, of Thought and of Bliss; Which stays in the heart of all men; Makes manifest Divine Ideas; Brings about equality among nations of men; Is the one abode of purification; And resides with Poets, Dramatic and Plastic Artists, and Music-makers.
- 2. He who has his mind fixed upon the Eternal Substance, and has acquired the experience of the limitless, and moves about, freed from anxieties, and in perfect joy, rising above his clan and country, and Bears friendship, with pity in his heart for all life; Such a one, endowed with supreme wisdom, is the honored Master of men, and indeed is blessed, and worthy of obeisance.
- 3. He also is blessed here on earth,
  Who is a poet, and an artist, and with his vision lighted
  up by a divine light, moves about in grace and creates,
  with his genius, in the hearts of peoples, things of a
  spiritual joy;
  Who also brings forward by his plastic art, things that
  are beloved of us and are known to us, and leads us,

even in this earth, into a higher world.

4. May he live for a hundred years He, who is the abode of all fine arts;
Who is gentle, a poet-thinker, a treasure of virtues,
and a conqueror of the world through his good qualities;
He, Roerich, has cast his eye on all the peoples of the
earth, and expands the heart's desire of the nations
of men.

5. May this bright and noble Hall of Pictures, named after the auspicious name of Roerich, ever prosper more and more in happiness:

This hall, which is a home of culture.

May these both, Beauty of Form and Joy of Feeling,

illumined by the Almighty, always flourish here;

And may all men obtain from here peace and perfect

communion and benefit, and happiness.

- 6. His first meeting with Roerich was in England:
  Once again this meeting happened when he came to this
  our India:
- 7. This offering of verses is made to him by the same, the Brahman Suniti, born in the Kasyapa Clan, and dwelling in the Field of Kali.
- 8. May this, like a flower offered in all respect, an unworthy and slight adornment, be for the glory and success of Roerich, endowed with prosperity.

Verses on the occasion of the celebration of the opening of the Roerich Museum.

Calcutta, September 15, 1929.

## MESSAGE OF 1929

New Era Library Roerich Museum Press New York

Dr. Sunite Kumar Chatterji, Professor of Indian Linguistics and Phonetics, Lecturer in English and Comparative Philology, and Fellow of the Calcutta University:

(Translated from the Sanskrit)

- 1. May Art prevail, may it prevail Art, which is the Body of Being, of Thought and of Bliss;
  Which stays in the heart of all men;
  Makes manifest Divine Ideas;
  Brings about equality among nations of men;
  Is the one abode of purification;
  And resides with Poets, Dramatic and Plastic Artists,
  and Music-makers.
- 2. He who has his mind fixed upon the Eternal Substance, and has acquired the experience of the limitless, and moves about, freed from anxieties, and in perfect joy, rising above his clan and country, and

  Bears friendship, with pity in his heart for all life; Such a one, endowed with supreme wisdom, is the honored

  Master of men, and indeed is blessed, and worthy of obeisance.
- 3. He also is blessed here on earth, who is a poet, and an artist, and with his vision lighted up by a divine light, moves about in grace and creates, with his genius, in the hearts of peoples, things of a spiritual joy; who also brings forward by his plastic art, things that are beloved of us and are known to us, and leads us, even in this earth, into a higher world.
- He, who is the abode of all fine arts;
  Who is gentle, a poet-thinker, a treasure of virtues,
  and a conqueror of the world through his good qualities.
  He, Roerich, has cast his eye on all the peoples of the
  earth, and expands the heart's desire of the nations
  of men.

5. May this bright and noble Hall of Pictures, named after the auspicious name of Roerich, ever prosper more and more in happiness:

This hall, which is a home of culture.

May these both, Beauty of Form and Joy of Feeling, illumined by the Almighty, always flourish here; And may all men obtain from here peace and perfect communion and benefit, and happiness.

- 6. His first meeting with Roerich was in England:
  Once again this meeting happened when he came to this
  our India:
- 7. This offering of verses is made to him by the same, the Brahman Suniti, born in the Kasyapa Clan, and dwelling in the Field of Kali.
- 8. May this, like a flower offered in all respect, an unworthy and slight adornment, be for the glory and success of Roerich, endowed with prosperity.

Verses on the occasion of the celebration of the opening of the Roerich Museum.

Calcutta, September 15, 1929.